



Fluxa C
Scheinwerfer
Floodlight
Projecteur

8 277 0.7

8 277 0.8

8 278 0.8

t_a 25°C

Schutzart - Protection IP 54

Schutzklasse - Safety Class I



MONTAGE
ANLEITUNG

MOUNTING
INSTRUCTIONS

INSTRUCTION DE MONTAGE



WILLY MEYER & SOHN GMBH & CO.KG

LICHTTECHNISCHE SPEZIALFABRIK

Stemmessiepenener Weg 5 • D-58675 Hemer

Scheinwerfer für Halogen-Metall dampf lampen (Hl),
Natriumdampf-Hochdruck lampen (HS)
250 Watt, 400 Watt, Fassung E40.

MONTAGEHINWEISE

Anschluß der Leuchte nach VDE 0100.

Scheinwerfer für ungeschützte Anlagen.

F Leuchte ist geeignet für Montage auf
normal entflammaren Baustoffen.

A Achtung Hochspannung !

Vor dem Öffnen der Leuchte oder Lampenwechsel
Netzspannung trennen.

Rahmen-Befestigungsschrauben lösen. Rahmen
mit Glas anheben und vom Gehäuse schwenken.

Deckel der Geräteabdeckung öffnen.

Netzanschlußleitung durch die
Kabelverschraubung führen, Leitung 16 cm
abmanteln und beiliegende Silikonschläuche über
die Einzeladern ziehen.

ACHTUNG ! Mantelleitung darf maximal 2 cm
in das Leuchtengehäuse ragen. Darauf achten,
daß die Einzeladern nicht an den Abdeckblechen

anliegen. Elektrischen Anschluß vornehmen.

Kabelverschraubung festdrehen.

Geräteabdeckung verschließen.

Lampe einsetzen, dabei auf richtige Bestückung

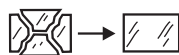
laut Typenschild achten. Bei HS-Lampen

nur solche mit **A** - Kennzeichnung einsetzen.

Rahmen mit Glas auf Gehäuse schwenken und

dicht verschrauben.

Das Glas ist ein Einscheiben-Sicherheits-Hartglas.



Die Leuchte darf nur mit ihren vollständigen
Schutzabdeckungen betrieben werden.
Bügel schrauben mit 20 Nm festziehen.

Leuchte	Gewicht	Windangriffsfläche
8 277 0.7	22,0 kg	0,28 m ²
8 277 0.8	23,2 kg	0,28 m ²
8 278 0.8	23,2 kg	0,28 m ²

Bei Lichtpunkthöhen über 3 m mindestens
zwei Befestigungsschrauben verwenden.

In Strahlrichtung den Mindestabstand zu
angestrahlten Flächen einhalten !



High performance floodlight for metal halide (Hl),
high pressure sodium (HS) lamps
250 Watt, 400 Watt, lampholder E40.

MOUNTING INSTRUCTIONS

Connect the light fitting in compliance with
prevailing regulations in your country.

Luminaire for non-protected outdoor installation.

F Light fitting is suitable for mounting on
normal inflammable surfaces.

A ATTENTION ! HIGH VOLTAGE !

Disconnect power supply before opening light
fitting or changing lamp.

Loosen screws in front frame. Lift frame and glass
and swing away from casing. Open control gear

cover. Push the power supply cable through the
cable gland, strip the sheathing off the last 16 cm
of cable and slide the enclosed silicone sleeves
over the ends of the individual wires.

ATTENTION! Do not insert more than 2 cm
of sheathed cable into luminaire housing.

Ensure that the wires do not make contact with

the control gear cover. Connect the wiring.

Screw cable gland tight. Close control gear cover.

Insert lamp taking care to use the correct lamp as

mentioned on the rating plate.

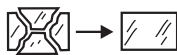
If a high pressure sodium lamp is to be used,

make sure only lamps bearing the **A** - sign

are used. Swing front frame and glass back onto

casing and screw down evenly.

The glass is safety glass.



The light fitting may be operated only if all
protective covers are in place.
Tighten the mounting bracket screws with 20 Nm.

Type	Weight	Projected area
8 277 0.7	22,0 kg	0,28 m ²
8 277 0.8	23,2 kg	0,28 m ²
8 278 0.8	23,2 kg	0,28 m ²

When installed at more than 3 metres height,
be sure to use at least two fixing screws.

Ensure that the minimum spacing between
luminaire and illuminated surface is observed.



Projecteur pour lampes iodures métalliques (Hl),
sodium haute pression (HS)
250 watts, 400 watts, douille E40.

INSTRUCTION DE MONTAGE

Effectuer les branchements du projecteur
conformément aux normes en vigueur dans votre
pays. Le projecteur est prévu pour des installations
en extérieur non protégées.

F Le projecteur convient au montage sur des
matériaux de construction normalement
inflammables.

A Attention... ! Haute Tension !

Avant d'ouvrir le projecteur ou de changer la
lampe, le déconnecter du réseau.

Dévisser les vis de fixation du cadre. Soulever le
cadre et le verre et le faire basculer. Ouvrir le

couvercle de branchement. Faire entrer le câble
d'alimentation par le presse-étoupe, enlever

l'enveloppe isolante sur 16 cm et glisser les
enveloppes de silicone jointes sur chacun des

câbles.

Attention.. le câble avec l'enveloppe isolante ne

doit dépasser que de 2 cm maximum dans le
boîtier du projecteur. Les câbles ne doivent pas

être en contact avec le couvercle de branchement.

Puis procéder au branchement électrique.

Visser solidement la vis du câble. Monter la lampe

en prenant garde qu'il s'agit bien du modèle

correspondant à l'étiquette. Pour les lampes HS

n'utiliser que celles portant l'indice **A**. Rabattre

le cadre et le verre sur le corps du projecteur et

visser fermement. Le verre est un verre sécurit.



Le projecteur ne doit être utilisé qu'avec toutes ses
protections.

Serrer les vis de l'étrier de fixation à 20 Nm.

Article	poids	surface exposée au vent
8 277 0.7	22,0 kg	0,28 m ²
8 277 0.8	23,2 kg	0,28 m ²
8 278 0.8	23,2 kg	0,28 m ²

Pour des hauteurs de lumière supérieures à 3 m,
utiliser au minimum 2 vis de fixation.

Attention, respecter la distance minimum
nécessaire entre le projecteur et la surface
à éclairer.

